



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2003/29
2 January 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по
вопросам безопасности и Рабочей группы по
перевозкам опасных грузов
(Берн, 24-28 марта 2003 года)

ЧАСТЬ 1 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ
РАЗДЕЛ 1.2.1: ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Передано Международным союзом железных дорог (МСЖД)*

Существо предложения:

Классификация смесей легковоспламеняющихся жидкостей, содержащих малые количества растворенных газов, согласно действующим вариантам МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ представляет собой весьма трудную или даже невыполнимую задачу.

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OСТI/RID/GT-III/2003/29.

Предлагаемое решение:

Включить в раздел 1.2.1 определение температуры (начала) кипения.

Справочные документы:

TRANS/WP.15/AC.1/2002/39/OCTI/RID/GT-III/2002/39
TRANS/WP.15/AC.1/90/OCTI/RID/GT-III/2002-B, пункт 48.

Введение

На своей сессии в сентябре 2002 года Совместное совещание обсудило представленный МСЖД документ, касающийся проблем с классификацией смесей легковоспламеняющихся жидкостей, содержащих малые количества растворенных газов, таких, как конденсаты природного газа.

В результате обсуждений Совместное совещание предложило МСЖД представить предложение относительно включения определения температуры (начала) кипения, с тем чтобы урегулировать проблему перевозки в цистернах легковоспламеняющихся смесей, содержащих малые количества растворенных газов, у которых температура начала кипения составляет менее 35°C, но давление паров не превышает 110 кПа.

Предложение

Включение в раздел 1.2.1 общего определения "температура кипения" и специального определения "температура начала кипения".

Включить нижеследующее определение (источник: Handbook of Chemistry and Physics, CRC Press):

"Температура кипения" означает температуру, при которой жидкая и газовая фазы вещества находятся в равновесии при заданном давлении. Стандартная температура кипения - это температура кипения при стандартном атмосферном давлении (101,325 кПа).

Помимо этого, в связи с данным определением включить новое определение "температура начала кипения" в соответствии со стандартом ASTM D 86-01:

"Температура начала кипения смесей" означает приведенное к стандартным условиям показание термометра, полученное в стандартизированном дистилляционном аппарате, которое регистрируется в момент отрыва первой капли конденсата от нижнего конца конденсаторной трубки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Требования этого определения считаются выполненными, если применяется следующий стандарт:

ASTM D86-01: "Стандартный метод перегонки нефтепродуктов при атмосферном давлении", опубликованный в сентябре 2001 года ASTM International, 100 Barr Harbor Drive, PO Box C700, West Conshohocken, PA 19428-2959, United States.

Обоснование

Безопасность: Существующий уровень безопасности не изменится. Если концентрация растворенных газов в смеси будет слишком высокой, давление паров смеси будет составлять более 110 кПа и потребуются цистерна более высокого по уровню требований типа.

Практическая осуществимость: Это предложение позволит классифицировать легковоспламеняющиеся смеси жидкостей, содержащие малые количества газов, в соответствии с процедурами, предусмотренными в части 2 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, и в соответствии со стандартом, который используется нефтяной отраслью повсюду в мире.

Возможность обеспечения применения: Задача обеспечения применения облегчиться, поскольку уже не будет сомнений по поводу правильности классификации таких смесей.
